

Architecture Pedagogies on the Move  
建筑教育前沿丛书

# 小菜场上的家

# HOME ABOVE MARKET

2012 Fall Projects of 2010  
CAUP Special Program,  
Tongji University

同济大学建筑与城市规划学院  
2010 级实验班 2012 年秋季作业集  
王方戟 / 张斌 / 水雁飞 著

Architecture Pedagogies on the Move  
建筑教育前沿丛书

# 小菜场上的家 HOME ABOVE MARKET

2012 Fall Projects of 2010  
CAUP Special Program,  
Tongji University

同济大学建筑与城市规划学院 2010 级  
实验班 2012 年秋季作业集

王方戟 张斌 水雁飞 著

图书在版编目 (C I P) 数据

小菜场上的家 : 同济大学建筑与城市规划学院

2010 级实验班 2012 年秋季作业集 / 王方戟, 张斌, 水雁飞著 .

-- 上海 : 同济大学出版社 , 2014.3

(建筑教学前沿 / 支文军主编)

ISBN 978-7-5608-5380-2

I . ①小… II . ①王… ②张… ③水… III . ①城市规

划—高等学校—教学参考资料 IV . ①TU984

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 293037 号

## 小菜场上的家

同济大学建筑与城市规划学院 2010 级实验班 2012 年秋季作业集

王方戟 张斌 水雁飞 著

出品人：支文军

策划：秦蕾 / 群岛工作室

责任编辑：秦蕾，孟旭彦

特约编辑：晁艳

责任校对：徐春莲

书籍设计：Tofu Design

版次：2014 年 3 月第 1 版

印次：2014 年 3 月第 1 次印刷

印刷：上海中华商务联合印刷有限公司

开本：787mm×1092mm 1/24

印张：9.5

字数：296 000

ISBN：978-7-5608-5380-2

定 价：38.00 元

出版发行：同济大学出版社

地 址：上海市杨浦区四平路 1239 号

邮 政 编 码：200092

网 址：<http://www.tongjipress.com.cn>

经 销：全国各地新华书店

本书若有印刷质量问题, 请向本社发行部调换。

版权所有 侵权必究

# / 目录

## CONTENTS

### / 前言

004

### / 关于本书

006

课程设计始末 - 王方戟  
008

### / 教学总结

030

教学总结与展望 - 张斌  
032

一种更富“实践性”的建筑教学探索 - 水雁飞  
044

“小菜场上的家”课程回溯及总结 - 王方戟  
052

### / 都市微更新

064

### / 学生作业

084

### / 教学讨论

166

教学讨论 1  
168

教学讨论 2  
184

### / 教师简历

216

### / 致谢

220

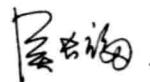
# 序言

这本书记录了一段课程教学的经历。该课程教学由一个新的办学举措而起，还因其涉及的教学形式与内容极具开拓性，而备受各方关注。负责课程教学组织指导的是国家“千人计划”教授张永和领衔的教学团队，授课对象则是同济大学建筑与城市规划学院首届“复合型创新人才实验班”的 20 位学生。作为卓越人才培养计划的一项重要内容，学院从 2010 级起实施实验班培养机制试点。基于本科阶段与硕士研究生阶段实现贯通培养所带来的整体教学安排的可能，从建筑学、城乡规划、景观学、历史建筑保护工程、室内设计等专业及专业方向选拔一部分学生组成实验班，通过在一定阶段内全方位、多层面的教学改革实验，重点探讨复合型、实践性、国际化的创新人才培养模式。

培养目标的实现有赖于一系列的教学环节，而课程教学在其中显得尤为重要。书中展现的虽然是一门建筑设计课程的教学过程，但从目标、内容到方法，无不围绕着整个专业教育的核心问题。一是复合型：这是城乡规划与景观学专业学生第一次做具有如此技术要求的建筑设计课题，当然此后建筑类专业学生也会有类似的跨专业学习内容安排，这种深度交叉的学习经历以及从中获得的知识与能力，必将给学生今后各自的专业发展带来帮助。二是实践性：除一位专任教授外，课程的所有指导及评图教师均是活跃于业界的优秀建筑师，他们的职业积累与涵养，为教学平添了

更多基于专业实践的社会性导向；此外，采用整学期的长课题，将学习内容在一个课题下前后延伸，突破了以往分解专业问题的分课题教学组织方式，这或许更有助于教学对应实际的专业运作秩序以及学生对处置专业实际问题的整体认知。三是国际化：实验班会有一个集中的海外学习计划，然而，在日常教学中凸显国际视野更为关键。此课程的设计选题虽然带有鲜明的本土地域色彩，但在教学中仍不时借鉴与引入一些国外具有代表性的专业思想与教学理念，还约请了一些国外教师与学生对话，课程教学自始至终营造了一种浓厚的开放氛围。

本书在有限的篇幅内，图文并茂，授学互动，有介绍、有点评、有交流，生动而立体地反映出鲜活的课堂场景。教师的施教谋略、学生的创造驿动，在书中均得到了真实的呈现。实验班的教学尝试才刚刚开始，这里所记录的课程教学过程无论得失与否，都会对今后的教学推进以及相关的教学探索有所启示，这正是本书用意所在。



同济大学建筑与城市规划学院院长

2013年11月

# / 目录

## CONTENTS

### / 前言

004

### / 关于本书

006

课程设计始末 - 王方戟  
008

### / 教学总结

030

教学总结与展望 - 张斌  
032

一种更富“实践性”的建筑教学探索 - 水雁飞  
044

“小菜场上的家”课程回溯及总结 - 王方戟  
052

### / 都市微更新

064

### / 学生作业

084

### / 教学讨论

166

教学讨论 1  
168

教学讨论 2  
184

### / 教师简历

216

### / 致谢

220

# 前言

对于本科三年级学生，“小菜场上的家”是一道高难度的设计题：需要处理复杂的功能关系，面对密度与容积率，选择适当的户型和结构（当然可以“设计”而不是“选择”户型和结构，但会将课题的难度进一步提升），还要在城市和建筑的尺度上、水平（平面）和垂直（剖面）的向度上同时进展，超越了他们更熟悉的趣味、形式范畴内的操作。

然而我以为，如果同学们通过做这个课程练习，能对如下相关联的几个问题有所认识，也就有所收获：

一、肌理建筑相对于物体建筑：从城市出发考虑建筑，使建筑成为构成城市的组成部分，也使建筑参与围合、创造城市空间，而不是占据、消费城市空间。

二、城市空间要有明确的限定：和建筑内部的空间一样，城市空间的质量是设计的产物，有明确的形状和界面，它们不应该是建筑之间的、消极的剩余地带。

三、板楼：先了解这种基本的住宅类型，它的组织逻辑、它的（从欧洲到亚洲的）发展史、它的局限，再决定是该继承它，转化它，还是否定它。

四、日常建筑：建筑的社会性不仅仅体现在如灾后重建那样的特殊状况上，通过设计关注普通市民的生活，使他们（其实就是我们）能就近享有便利的商业设施和公共活动空间，也许更是具有普遍现实意义的建筑工作。

因此，这个课题的价值所在是明确的。至于如何在今后优化本题在教学中的具体执行，正是这本书编辑出版的初衷：记录梳理教学的各个环节，以期带来反思，发现改进之处。例如时间组织就是一个问题：现在这已是一个历时一学期的大作业。但由于其复杂性，一学期下来，城市层面的工作花时间多了，建筑设计就显得浅了一些。我不知是否可能考虑延长到两学期，第一学期聚焦城市，第二学期专攻建筑，从而让建筑可以深入到结构、材料的层面？当然，我也意识到这条思路是危险的，很容易走入建筑学制永远不够长的歧途。是否存在更有效的教学方法？有待我们在今后的教学实践中再进一步摸索、发现。

张永和  
麻省理工学院建筑系教授  
非常建筑事务所主持建筑师  
同济大学“千人计划”教授  
普利兹克建筑奖独立评审委员会专家评委

/ 关于本书

## INTRODUCTION



# / 课程设计始末

王方戟



## 课题

对页左图：阳普靖宇菜市场。在三座五层南北朝向住宅楼下，菜场与超市形成较大规模的公共商业空间群。

对页右图：阳普同济菜市场。在多座南北朝向按规范日照间距连续排列的五层住宅楼下设置裙房，菜场与其他诸多商业一同分享这个大裙房。

右上图：三角地运光菜市场，菜场、小商业及公共服务设施形成小型的沿街公共空间带。其上有一座L形平面的住宅及其他商业出租空间。

本书是对 2012 年秋季同济大学建筑与城市规划学院 2010 级实验班三年级建筑设计课教学活动，以及围绕这个活动所进行的教学讨论的梳理和总结。该课程的任务是“菜场及住宅综合体设计”，基地位于同济大学所在的上海杨浦区的一个普通街角。



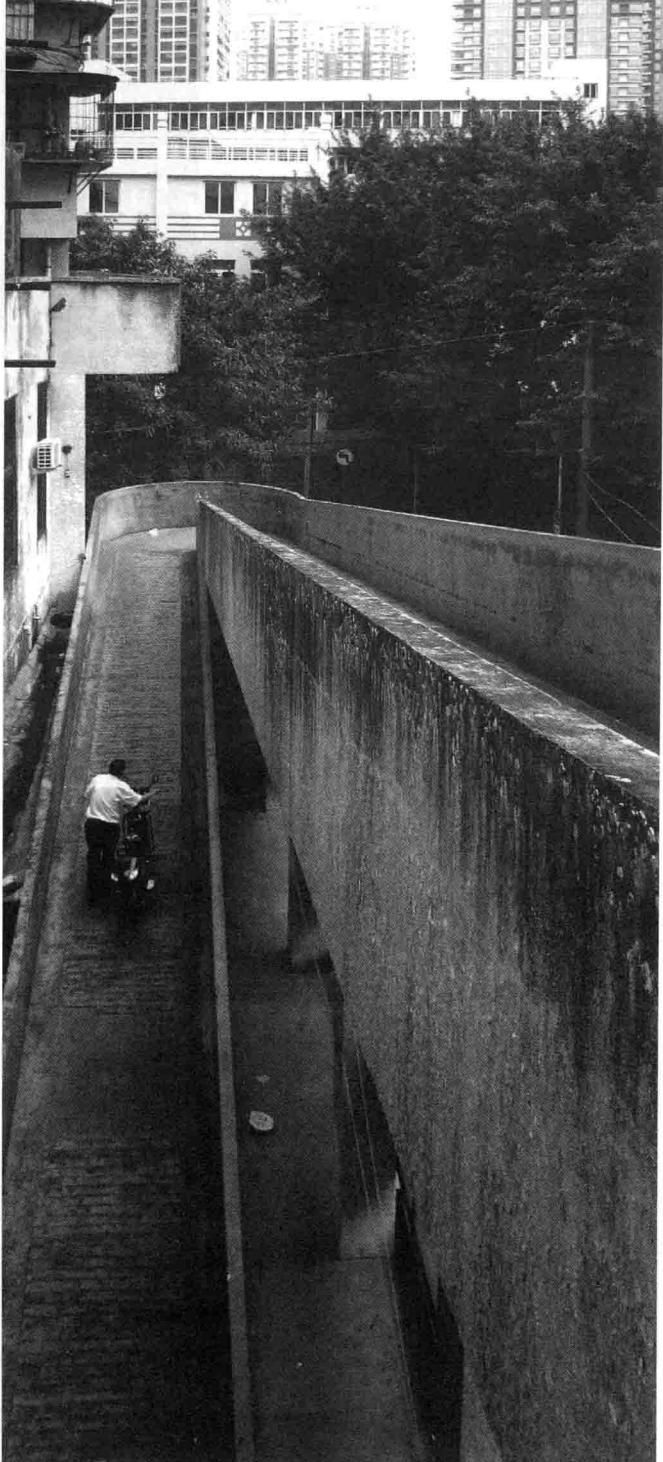
不知道为什么，“菜场”这样一个几乎每个家庭都要使用的重要城市公共空间被上海人称为“小菜场”。与其他地方一样，上海的城市活力在这种被称为“小菜场”的地方展现无遗。以前，上海城区内虽然有集中设置的室内菜场，但大多数菜场还是在路边或占空地露天设置的。近些年随着城市密度的迅速膨胀，这种占地较大的公共设施越来越多地与其他功能组合在一起，露天的菜场逐渐被顶上覆盖各种其他功能的室内菜场类型所取代。在这种新类型中，菜场多设置在接近街道的底层、半地下室或二层，并占用较大面积，其他各种不同类型的的功能与菜场叠压在一起，形成高密度的城市综合建筑。以这种方式，城市稠密地区的土地使用效率被大大地提高。而相对于其他的功能类型，最常见的就是居住建筑在菜场上的叠压。在稠密城市区域中，居住功能以这种方式与菜场复合的模式，不仅在上海有很多实例，在中国其他城



顶图：阳普阜新菜市场，五层东西朝向的住宅楼直接叠在菜场之上。

上图：福州庆城农贸市场。底层是高敞的菜场，二楼是出租商业空间。位于三层的屋顶平台是一个住宅专用的安静院落，其上有一层储藏空间及七层无电梯住宅。从街道面上算起，顶层住宅起码可以算成是坐落在 10 层楼上。

右图：福州庆城农贸市场。一个巨大的坡道把位于三层的屋顶平台与城市街道联系起来，居民推着自行车上下坡道。





上图：基地所处城市环境地形图，图中可见大片以多层为主的住宅区、同济大学等大型机构、小型配套商业及学校设施，以及城市交通干道和自然河流。

市中也有不少例子，并因不同地区的不同设计条件形成了许多特异的类型。这种普遍存在的建筑类型已经成为现在中国城市的重要组成部分。本次三年级建筑设计教学，以这种由真实社会发展及现有状况产生而来的现状实物为参考，将课题设置为在稠密城市区中的“菜场及住宅综合体设计”。这种普遍存在的现象解释了本设计课题任务设置的现实性，也对设计者提出了一个需要思考的问题：在城市急速扩张的过程中，这些按照功能及用地指标（而非社会及人对建筑的内在需求）粗放而迅速形成的公共建筑体，在今天看来是否有可以调整的地方？在当代中国城市新的人群结构及人群社会状态背景下，这种将公共建筑与居住建筑组合起来的模式，除了常见的各功能背对背、各自独立的关系外，是否还可以在社会各阶层都要使用的公共空间与居住空间之间，形成一种新的相互关系？两种功能之间的良好互动关系，是否能成为当代城市公共空间的一种发展方向？以解决今天的问题为开始，以探索未来中国城市建筑演进为基本话题，引导学生将眼光从纯建筑范围，放宽到对城市及它与其背后的社会组织之间关系范围的思考，便是此次建筑设计课题的主要目的。

本课程共 15 周。前两周半的“都市微更新”课题，希望学生在场地周围寻找进行微调后能大幅度提高城市空间品质的点，进而进行更新设计改造，争取发展出利用相对小的代价，取得较大效果的提案。课程后 12 周半是在基地上设计一座新的社区菜场及住宅



综合体。基地位于同济大学附近，鞍山路、抚顺路口转角处。基地内原有一家国营厂房及若干住宅楼，课程拟将厂房搬迁，场地内原有居民户数的 70% 按原建筑面积回迁。课程基地面积 4710 平方米，需要建造建筑面积 6000 平方米，容积率 1.28，建筑限高 24 米。课程任务要求社区菜场面积 2000 平方米，其功能包括一座中型菜场所需的各类摊位及出租店铺、菜场管理、公共厕所、变配电房、垃圾压缩站等。住宅为该基地原有居民的回迁住宅，面积 4000 平方米，其中包括建筑面积 60 ~ 65 平方米住宅 40 户，建筑面积 100 ~ 105 平方米住宅 6 户，建筑面积 125 ~ 130 平方米的住宅 6 户。

## 基地

上图：基地环境照片。照片中可见基地周围大片多层住宅区、沿街的商业设施，以及远处沿着城市主要干道四平路排列的多座高层办公楼。

课程所选的基地处于城市中一个看似普通的区域：周围有大量的居住区，其间穿插了一些公共建筑，远处有同济大学这样的大型机构，相邻的是一所小学与一座社区活动中心。然而，当我们在更大范围、以更长的发展过程来看基地所处的区域时，却可以发现它并不那么普通。